

P R A Ą D N I K
PRACE I MATERIAŁY
MUZEUM IM. W. SZAFERA
TOM 26 **2016**

**OJCÓW NATIONAL PARK
THE PROFESSOR WŁADYSŁAW SZAFER MUSEUM**

PRĄDNIK

STUDIES AND REPORTS

OF THE PROF. WŁADYSŁAW SZAFER MUSEUM

Volume 26



OJCÓW 2016

OJCOWSKI PARK NARODOWY
MUZEUM IM. PROF. WŁADYSŁAWA SZAFERA

PRĄDNIK

PRACE I MATERIAŁY

MUZEUM IM. PROF. WŁADYSŁAWA SZAFERA
Tom 26



OJCÓW 2016

RADA REDAKCYJNA – EDITORIAL BOARD:

Przewodniczący – President: *Stefan Michalik*
Członkowie – Members: *Jacek Lech, Maria Łuczyńska-Bruzda, Józef Partyka*
Jerzy Pawłowski, Zbigniew Witkowski

REDAKCJA – EDITORIAL STAFF:

Redaktor naczelny – Editor-in-chief: *Józef Partyka*
Członkowie – Members: *Anna Klasa, Elżbieta Warchałowska-Śliwa*

REDAKTORZY TEMATYCZNI – THEMATIC EDITORS:

prof. dr hab. Zbigniew Głowaciński (przyroda ożywiona)
prof. dr hab. Roman Soja (przyroda nieożywiona)
prof. dr hab. Krzysztof Sobczyk (archeologia)
mgr Zofia Januszewska-Rusinek (korekta języka angielskiego)

RECENZENCI TOMU – REVIEWERS OF THE VOLUME:

dr hab. Jowita Drohojowska, prof. dr hab. Henryk Marszałek, dr hab. inż. Adam Postawa,
prof. dr hab. Krzysztof Sobczyk, dr Łukasz Wiejaczka, dr hab. inż. Bogdan Wiśniowski,
dr Dominik Ziarkowski

Przygotowanie do druku – Technical editors: *Józef Partyka, Bogdan Wiśniowski*

Korekta – Proofreading: *Katarzyna Brzyska*

Projekt okładki – Cover design: *Jarosław Żółciak*

ADRES REDAKCJI – EDITORIAL ADDRESS:

Ojcowski Park Narodowy
Ojców 9
32-045 Sułoszowa, Polska – Poland
tel. (0-12) 389-20-05 w. 201
fax (0-12) 389-20-06

PL ISSN 0867-0196
PL ISBN 978-83-60377-30-7

© Copyright 2016 by Ojcowski Park Narodowy
Wydawca – Editor: Ojcowski Park Narodowy

Druk i oprawa:
Drukarnia Eikon Plus
ul. Wybickiego 46
31-302 Kraków
tel. (+48) 12 636 27 13

SPIS TREŚCI

J. BARAN – Monitoring wiśni karłowatej <i>Cerasus fruticosa</i> PALL. w Ojcowskim Parku Narodowym	7
A. KLASA, B. WIŚNIEWSKI – Mączliki (Hemiptera: Aleyrodidae) Ojcowskiego Parku Narodowego	15
B. WIŚNIEWSKI, J. BARAN – <i>Acmaeops septentrionalis</i> (THOMSON, 1886) i <i>Drypta dentata</i> (ROSSI, 1790) – dwa gatunki chrząszczy (Coleoptera) nowe dla fauny Ojcowskiego Parku Narodowego	35
A. KLASA, B. WIŚNIEWSKI – Gatunki obce w faunie Ojcowskiego Parku Narodowego	41
E. BOKŁAK, A. KLASA – Katalog pluskwiaków (Arthropoda: Insecta: Hemiptera) Ojcowskiego Parku Narodowego	61
B. WIŚNIEWSKI – Katalog błonkówek (Arthropoda: Insecta: Hymenoptera) Ojcowskiego Parku Narodowego	95
A. JIRAK-LESZCZYŃSKA – Stwierdzenia wójcika <i>Phylloscopus trochiloides</i> w Ojcowskim Parku Narodowym w latach 2013–2014.....	147
A. JIRAK-LESZCZYŃSKA, M. LESZCZYŃSKI – Obserwacja morneli <i>Charadrius morinellus</i> na polach Sułozsowej w 2013 roku.....	151
A. JIRAK-LESZCZYŃSKA, K. PACIORA, M. LESZCZYŃSKI, B. KUSAL – Wybrane obserwacje przelotnych i zimujących ptaków szponiastych Accipitriformes i sokołowatych Falconiformes w krajobrazie rolniczym obejmującym północną i północno-zachodnią otulinę Ojcowskiego Parku Narodowego	153
P. MIŚKOWIEC, K. SKRĘTUŁA, M. JAŚKIEWICZ – Zróżnicowanie zawartości metali ciężkich w glebach Doliny Dłubni	163
D. PODGÓRSKA, W. WRÓBLEWSKI, J. MOTYKA – Właściwości fizykochemiczne wód źródłanych z rezerwatu Morzyk w Grodźcu Śląskim (Pogórze Cieszyńskie)	173
Z. BEIERSDORF – Dwory w dorzeczu Prądnika.....	179
M. WOJENKA – Sprawozdanie z badań wykopaliskowych przeprowadzonych na zamku w Ojcowie w latach 2006–2014.....	199
M. WOJENKA, K. DZIĘGIELEWSKI – Pozostałości osady z wczesnej epoki żelaza i XIX-wiecznych początków uzdrowiska: wyniki nadzoru archeologicznego na terenie dawnego parku zdrojowego w Ojcowie	225
A. POGAN – Najstarsze dzieje kościoła parafialnego p.w. św. Idziego w Giebułtowie w świetle dotychczasowych badań	241
A. KOZIBAŁ – Cuda i łaski doznane przez mieszkańców Ojcowia za sprawą Matki Boskiej Smardzowickiej w świetle XVII i XVIII-wiecznych zapisków księgi cudów	253

KRONIKA

J. PARTYKA – Obchody 60. rocznicy utworzenia Ojcowskiego Parku Narodowego (1956–2016)	261
L. TRZASKA – Wspomnienia z lat szkolnych w Liceum i Technikum Leśnym w Ojcowie.....	269
J. PARTYKA – Kalendarium Ojcowskiego Parku Narodowego za lata 2013–2016	275

CONTENTS

J. BARAN – Monitoring of the dwarf cherry <i>Cerasus fruticosa</i> PALL. in the Ojców National Park	7
A. KLASA, B. WIŚNIEWSKI – Whiteflies (Hemiptera: Aleyrodidae) of the Ojców National Park	15
B. WIŚNIEWSKI, J. BARAN – <i>Acmaeops septentrionalis</i> (THOMSON, 1886) and <i>Drypta dentata</i> (ROSSI, 1790) – two species of beetles (Coleoptera) new in the fauna of the Ojców National Park	35
A. KLASA, B. WIŚNIEWSKI – Alien species in the fauna of the Ojców National Park (S Poland)	41
E. BOKŁAK, A. KLASA – Catalogue of Hemiptera (Arthropoda: Insecta) of the Ojców National Park	61
B. WIŚNIEWSKI – Catalogue of Hymenoptera (Arthropoda: Insecta) of the Ojców National Park	95
A. JIRAK-LESZCZYŃSKA – Observations of Greenish Warbler <i>Phylloscopus trochiloides</i> in the Ojców National Park during 2013–2014.....	147
A. JIRAK-LESZCZYŃSKA, M. LESZCZYŃSKI – Observation of Dotterel <i>Charadrius morinellus</i> in Sułoszowa fields in 2013	151
A. JIRAK-LESZCZYŃSKA, K. PACIORA, M. LESZCZYŃSKI, B. KUSAL – Observ- ations of migrating and wintering raptors Accipitriformes and Falconiformes in open agricultural landscape of buffer zone of the Ojców National Park.....	153
P. MIŚKOWIEC, K. SKRĘTUŁA, M. JAŚKIEWICZ – Differences in heavy metal content in the soils of the Dłubnia Valley	163
D. PODGÓRSKA, W. WRÓBLEWSKI, J. MOTYKA – Physicochemical properties of spring waters from Morzyk Reserve in Grodziec Śląski (Cieszyn Foothills)	173
Z. BEIERSDORF – Manor Houses in the Prądnik Basin	179
M. WOJENKA – Results of archaeological research carried in the Ojców Castle Hill in 2006–2014.....	199
M. WOJENKA, K. DZIĘGIELEWSKI – Traces of early Iron Age settlement and 19th-century beginnings of the spa: the results of archaeological supervision on the territory of the former spa gardens in Ojców	225
A. POGAN – The oldest history of St. Giles' parish church in Giebułtów in the light of existing research	241
A. KOZIBAŁAK – Miracles and graces experienced by inhabitants of Ojców thanks to the Holy Virgin in Smardzowice based on the 17th and 18th century notes of the book of wonders.....	253

CHRONICLE

J. PARTYKA – The 60th anniversary of the creation of the Ojców National Park (1956–2016)	261
L. TRZASKA – The memories of the school years in the High School and Technical School of Forestry in Ojców.....	269
J. PARTYKA – Calendarium of the Ojców National Park for the years 2013–2016	275